



Guide d'utilisation

de l'éditeur CSL

Type	Outil de création de feuille de style de citation	Public	Expérimenté
Diffuseur/ éditeur	Université de Columbia	Langue(s)	Anglais
Auteur	Bibliothèque Universitaire Université d'Évry-Val-d'Essonne		

Table des matières

1. Éditeur CSL.....	3
1.1. A partir de Mendeley.....	3
1.2. Présentation de l'interface.....	3
2. La recherche du style.....	4
2.1. La recherche par nom.....	4
2.2. La recherche par exemple.....	4
3. Éditer le style.....	4
4. Modifier le style.....	6
4.1. Modifier le type de parenthèses de la référence.....	6
4.2. Afficher la citation en gras.....	7
4.3. Afficher la citation en petites capitales.....	7
5. Les modifications sur l'ensemble de la feuille de style.....	7
5.1. Les macros.....	7
5.2. Les conditions.....	8
5.3. Enregistrement du style modifié.....	9
5.4. Modifier l'en-tête.....	9
5.5. Installer la feuille de style dans Zotero.....	9
5.6. Installer la feuille de style dans Mendeley.....	9
6. Tester les modifications faites.....	10

1. Éditeur CSL

Cet éditeur permet d'éditer et de modifier les styles bibliographiques sous format CSL (Citation Style Language). Ce format, basé sur le langage XML, sert à appliquer des formatages aux citations et à la bibliographie particulièrement pour deux logiciels de gestion de références bibliographiques: Mendeley et Zotero.

Les styles servent à répondre aux normes de présentations des publications et des travaux universitaires.

Le projet de l'éditeur CSL est issu d'une collaboration entre Mendeley et l'université de Colombia.

Il a été achevé en octobre 2012, et est disponible à cette adresse: <http://editor.citationstyles.org/about/>

1.1. A partir de Mendeley

Pour trouver l'éditeur CSL à partir de Mendeley, cliquer sur View

> Citation style

> More style

> About

> cliquer sur le lien CSL Editor

You can edit styles, or create new styles using the [CSL Editor](#) (right-click on an installed style to open it in the web-based editor).

All styles are offered under the [Creative Commons Attribution-ShareAlike 3.0](#) license.

1.2. Présentation de l'interface

Note: This set of tools is still in public beta. Please report any bugs or feedback using the form at the top right of the screen.

1. Find a style

Search by name

If you're looking for a style like APA, Harvard, etc... just use the search box at the top of the page to search for a style name, or journal title.

Search by example

If you don't know the name of the style, but know what the final citation should look like, you can use our [search by example](#) tool to find styles that most closely match.

INLINE CITATION
<input type="text" value="(McInnis & Nelson, 2011)"/>
BIBLIOGRAPHY
McInnis, M. D., & Nelson, L. P. (2011). <i>Shaping the Body Politic Formation in Early America</i> . University of Virginia Press.

2. Edit the style

If you can't find a style that quite suits your needs, find one that's a pretty close match and click the "Edit style" button to open that style in the [visual editor](#).

American Journal of Medical Genetics
INLINE CITATION [McInnis and Nelson, 2011]
BIBLIOGRAPHY McInnis, MD, Nelson, LP. 2011. <i>Shaping the Body Formation in Early America</i> . University of Virginia Press.
<input type="button" value="Install"/> <input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="View code"/>

3. Use the style

Once you've found a style that's suitable for you to use, simply click the "Install" button on the search results, or "Save" a style you've edited, to use it in your reference manager.

La page de garde comprend les trois options:

- Find a style
- Edit the style
- Use the style

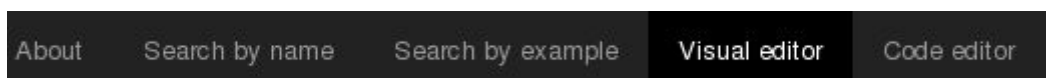
2. La recherche du style

Pour créer son style, la première étape est d'abord de rechercher le style ou le nom du journal le plus proche du rendu que l'on veut obtenir et des demandes des laboratoires. Il est possible de rechercher le style par nom ou par exemple.

2.1. La recherche par nom

Dans la rubrique «Search by name», je recherche «France». Il y a plusieurs résultats:

- France (tous les auteurs, numérotation)
- France (auteurs et al., numérotation)
- France (tous les auteurs, auteur-date)
- France (auteurs et al., auteur-date)



2.2. La recherche par exemple

La recherche affiche les exemples des différents styles. A partir d'un style qui se rapproche de ce que l'on veut obtenir, l'on clique sur 'Search', qui permet d'obtenir les styles les plus proches.

3. Éditer le style

France (tous les auteurs, numérotation)

title	France (tous les auteurs, numérotation)
ID	http://www.zotero.org/styles/french1
summary	Style Zotero respectant les normes bibliographiques françaises : NF Z44-005 et NF ISO 690-2
rights	This work is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 3.0 License
updated	2012-09-27T22:06:38+00:00
link (self)	http://www.zotero.org/styles/french1
author	Stéphanie Bouvier (stb.bouvier@gmail.com)
contributor	Julien Sicot (julien.sicot@gmail.com)
citation-format	numeric



J'édite le style «France (tous les auteurs, numérotation)» en cliquant sur l'option Edit Style. Je choisis le premier, à savoir, en cliquant sur «Edit». Une fois le style ouvert, la fenêtre est divisée en trois panneaux :

1. les informations sur le code

EXAMPLE CITATIONS

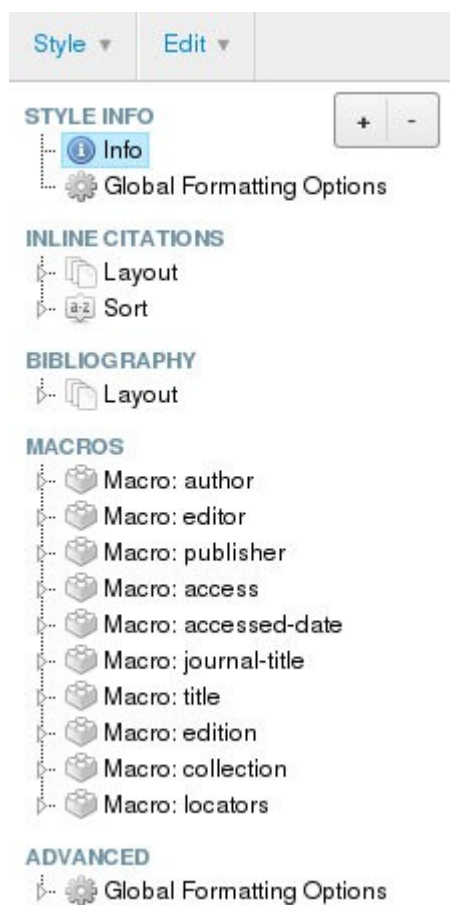
[1,2]

[2,3]

EXAMPLE BIBLIOGRAPHY

[1] ACCADIA T., ACERNESE F.,

2. la référence formatée selon ce style¹



3. le panneau du bas fournit des informations descriptives sur ce style

Title	France (tous les auteurs, numérotation)
Title (short)	
ID	http://www.zotero.org/styles/french1
Summary	Style Zotero respectant les normes bibliographiques franç
Rights	This work is licensed under a Creative Commons Attributio

¹ <https://github.com/citation-style-editor/csl-editor/wiki/User-guide-for-the-CSL-Editor>

4. Modifier le style

4.1. Modifier le type de parenthèses de la référence

Pour que les citations soient entre crochets ou entre parenthèses, il suffit de sélectionner les informations comprises dans l'exemple de citation:

EXAMPLE CITATIONS



Il y a ensuite ouverture de cette fenêtre, qui permet de modifier les options de la médiathèque:

Text formatting

B / **I** / **U** **SMALL CAPS** **x⁸** **x₈**

Affixes

delimiter

prefix

suffix

Il n'y a plus qu'à modifier les champs, de remplacer également la virgule comme délimiteur par un point. Au coin supérieur droit, le panneau *Example citations* permet d'éditer les citations, pour faire prendre en compte et visualiser les modifications de la mise en forme selon les différents types de ressources.

Edit Citation 1	
<input checked="" type="checkbox"/> article-journal	Virgo: a laser interferometer to detect gravitational waves
<input type="checkbox"/> report	Country clustering in comparative political economy
<input checked="" type="checkbox"/> book	Selected non-fictions
<input type="checkbox"/> article-journal	The varieties of capitalism and hybrid success
<input type="checkbox"/> book	Planting green roofs and living walls
<input checked="" type="checkbox"/> article-journal	On the electrodynamics of moving bodies
<input checked="" type="checkbox"/> article-newspaper	Rooftop greenhouse will boost city farming

4.2. Afficher la citation en gras



Cliquer sur le B permettra de mettre en gras toute la citation.

4.3. Afficher la citation en petites capitales



5. Les modifications sur l'ensemble de la feuille de style

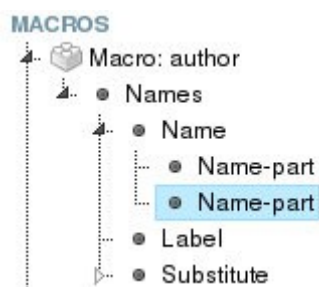
5.1. Les macros

Nous venons de modifier les propriétés des citations, mais nous pouvons également modifier les propriétés de la feuille de style sur l'ensemble.

10 champs différents composent les macros:

author, editor, publisher, access, accessed-date, journal-title, title, edition, collection, locators

Le champ author, permet donc de formater différemment le nom de famille et le prénom, en cliquant sur 'macro: author'. Ce sera le même mode d'accès aux modifications du champ édition (macro:edition), collection (macro:collection).



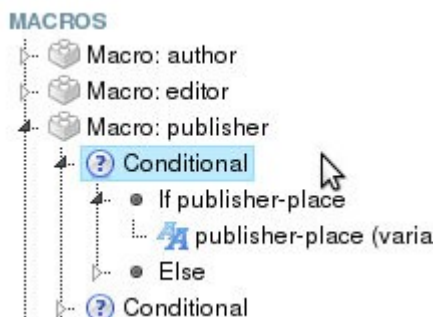
Puis en lui appliquant les modifications que l'on souhaite dans le fenêtre de mise en forme, la même que celle qui nous a précédemment servis à modifier la référence, dans le champ «citation inline».



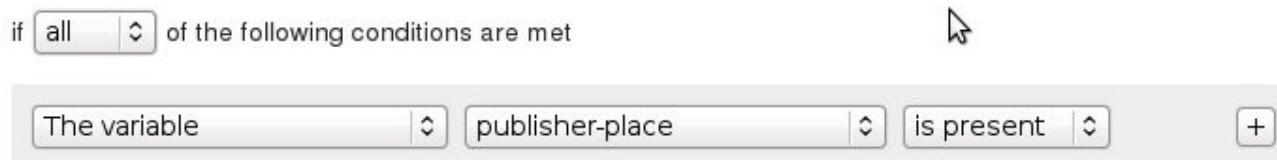
Il est possible de choisir les options de mise en forme dans les menus déroulants des macros.

5.2. Les conditions

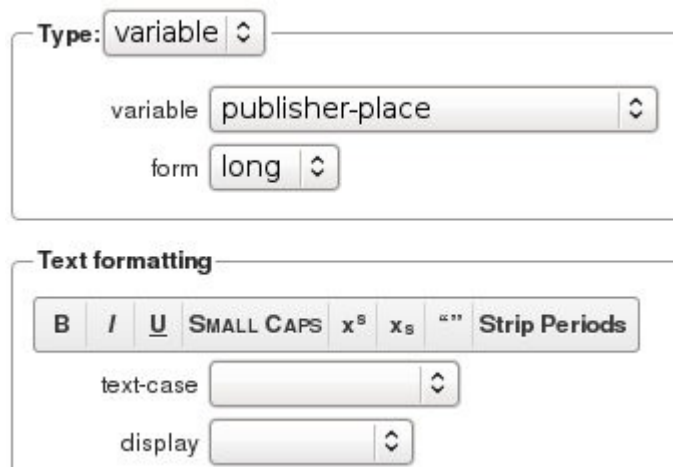
Les conditions apparaissent dans le panneau de droite avec un point d'interrogation.



A condition qu'une condition soit remplie, les conditions appliquent une mise en forme: «Si ... toutes les conditions sont remplies pour un type de document ... et que la variable publisher-place est remplie ...»



Alors, pour la variable lieu d'édition, la mise en forme sera:



Dans le menu déroulant variable, nous pouvons changer de type de document. Dans le menu déroulant text-case, nous pouvons décider de la mise en forme.

5.3. Enregistrement du style modifié

Pour enregistrer le style modifié, aller dans
Style > Save Style

Il y a normalement un message d'avertissement «The style title matches one that already exists».
«Do you want to save it anyway ?»

Cliquer sur OK. Deux étapes:

1. Enregistrer la feuille de style modifiée
2. L'installer dans un logiciel de gestion de références bibliographiques.



5.4. Modifier l'en-tête

Une fois la feuille de style enregistrée, les renseignements qui permettent de l'identifier doivent être modifiés, ceci pour éviter d'écraser celle qui a le même identifiant.

Les indications sont dans la balise d'en-tête:

```
<title>France (auteurs et al., numérotation)</title>  
<id>http://www.zotero.org/styles/french2</id>
```

L'on peut écrire ceci:

```
<title>France-Test</title>  
<id>http://www.zotero.org/styles/Test-2</id>
```

5.5. Installer la feuille de style dans Zotero

- > Menu Preferences
- > Citer
- > Styles
- > Cliquer sur la croix
- > Dans la fenêtre de sélection, choisir la feuille de style
- > Confirmer l'installation.

Si Zotero est installé en tant que plugin Firefox, le style modifié peut être directement glissé déposé du bureau vers le navigateur.

5.6. Installer la feuille de style dans Mendeley

Déplacer la feuille de style modifiée dans le répertoire local d'installation, dans le dossier citationStyles-1.0, ici dans /opt/mendeleydesktop/share/mendeleydesktop/citationStyles-1.0

La prise en compte du style sera effectuée au redémarrage.

6. Tester les modifications faites

L'interface de test de Zotero, disponible à l'adresse <chrome://zotero/content/tools/csledit.xul> permet de voir les modifications appliquées au style.

> Ouvrir Zotero

> Sélectionner une référence d'un clic et glissez-déposez là dans le premier encart

> Dans le menu déroulant, sélectionner le style dont l'on veut voir le rendu



The image shows a portion of the Zotero test interface. On the left, there is a dropdown menu with the word "First" selected. To its right is a text input field containing the text "FranceTest".

> La présentation apparaît:

```
</if>
</choose>
</group>
<names variable="editor translator" delimiter=" ">
  <label form="verb-short" text-case="lowercase" suffix=" " />
  <name and="text" delimiter=" " />
</names>
```

Single Citations

« Cairn.info - Une histoire de l'État en Europe, par Jean Picq », 9782724611038.htm.

Multi Citations (all with position "1

« Cairn.info - Une histoire de l'État en Europe, par Jean Picq », 9782724611038.htm.